

# NETATMO

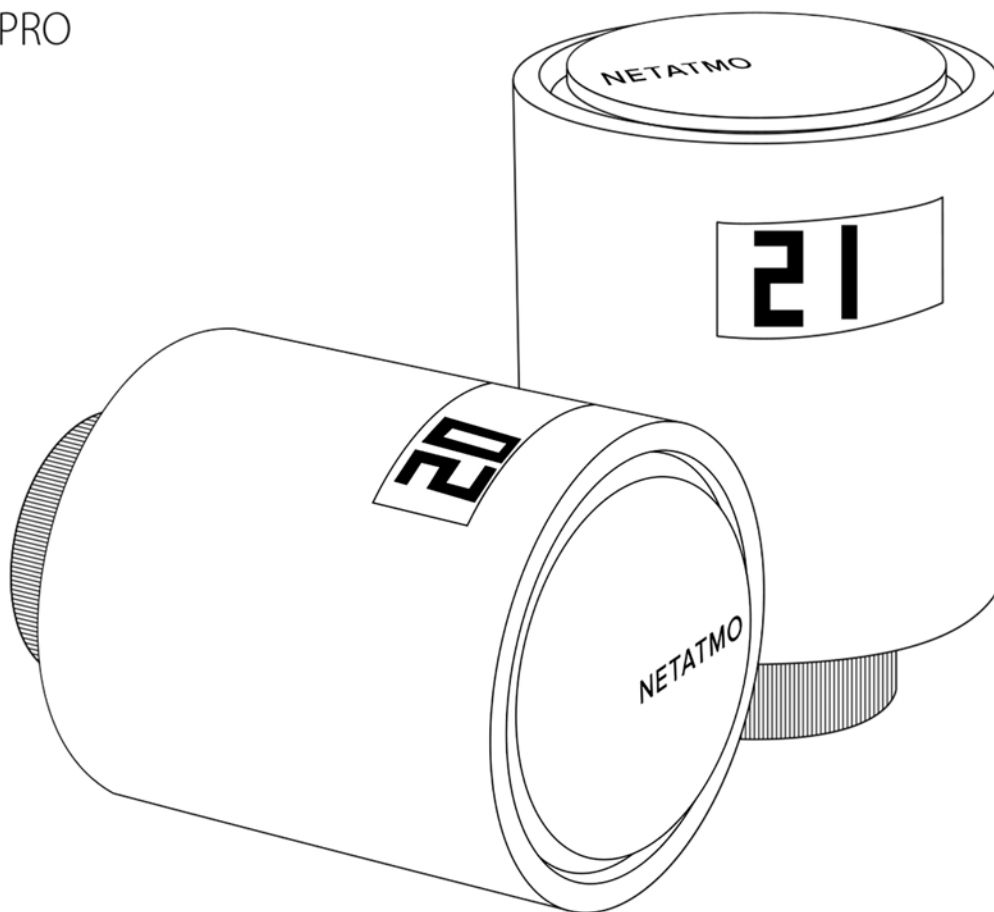
BY  
**STARCK**<sup>®</sup>

smart radiator valves starter pack

Умные термоголовки.

Базовый набор для радиаторов отопления.

NVP-PRO



Посмотреть учебное видео об установке изделия можно по ссылке:

<https://starterpack.netatmo.com>

Умные термоголовки для радиатора отопления позволяют составить расписание на основе вашего распорядка дня так, чтобы включать обогрев только когда нужно.

Отслеживайте потребление по графику в приложении и более эффективно управляйте отоплением.

Функция «Обнаружение открытого окна» эффективно предотвращает ненужный расход энергии.

Точно поддерживайте комфортную температуру в каждой комнате.

Умное регулирование: умные клапаны радиатора анализируют параметры микроклимата в комнате и регулируют отопление в зависимости от уровня солнечного тепла и назначения помещения.

Форсирование вручную: при необходимости температура в определенном помещении может быть временно повышена принудительно.

Правила эксплуатации указаны в виде рисунков и пиктограмм. Запрещается использовать изделие при наличии повреждений корпуса, кабеля или вилки. Условия эксплуатации, хранения и перевозки изделия согласно ГОСТ 15150-69. Утилизация согласно требованиям действующих норм.

Год и неделю изготовления см. ниже.



**Перед началом монтажа внимательно прочтите данную инструкцию.**

Стартовый набор предназначен исключительно для эксплуатации в помещении и должен быть защищен от сырости, пыли и солнечного излучения.

Этот стартовый набор предназначен исключительно для коллективного отопления.

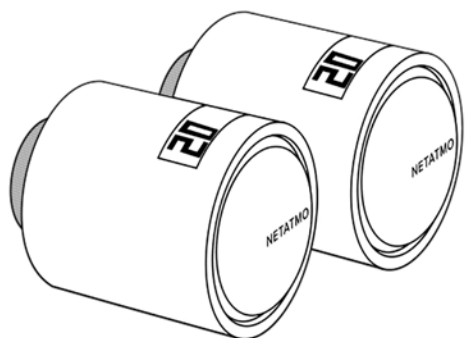
Если в вашей индивидуальной системе отопления установлен котел, подключенный к умному термостату Netatmo, купите дополнительные термоголовки в нужном количестве.

Если у вас уже имеется термостат, сначала купите умный термостат Netatmo для котла отопления, а затем дополнительные умные термоголовки.

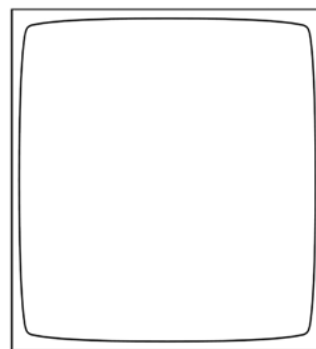
Для получения более подробной информации посетите:

<https://www.netatmo.com>

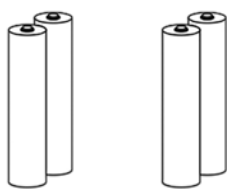
# В упаковке находятся:



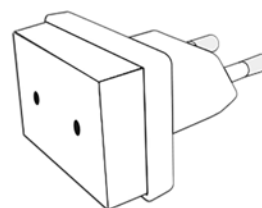
1. Две умных термоголовки



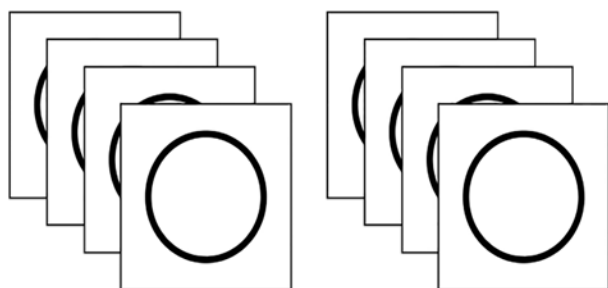
2. Одно реле



3. Два комплекта из двух батарей AA



4. Вилка питания

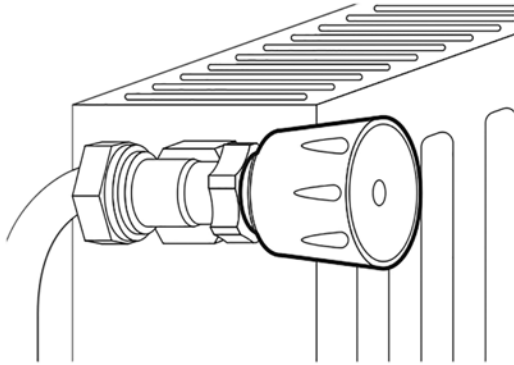


5. Один комплект цветных наклеек

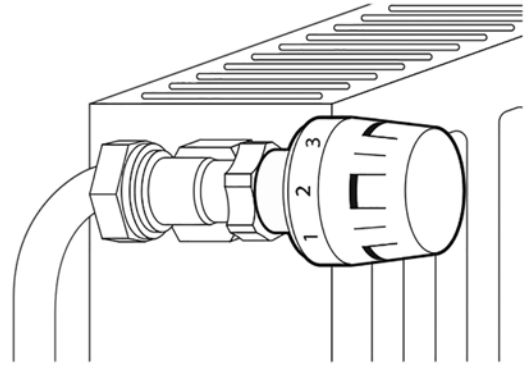


6. Два комплекта адаптеров радиатора и принадлежностей

# Совместимость



1



2

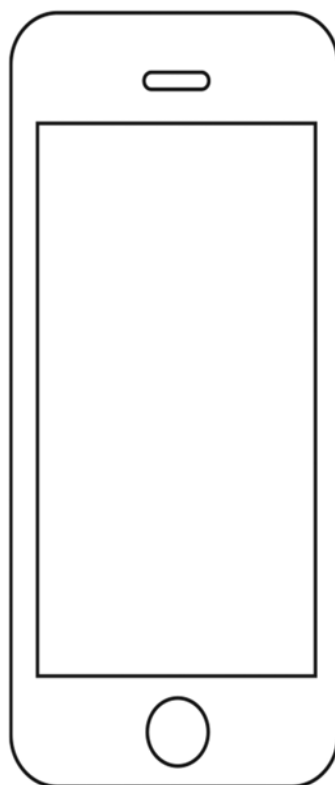
## Совместимость

Существуют два типа клапанов радиаторов: ручные (1) и терморегулирующие (2).

Терморегулирующие клапаны (обычно с нумерованными отметками от 1 до 5) можно легко оснастить умными термоголовками Netatmo.

Примечание: если в системе имеются ручные клапаны, их можно оставить или вызвать профессионального слесаря-сантехника для замены.

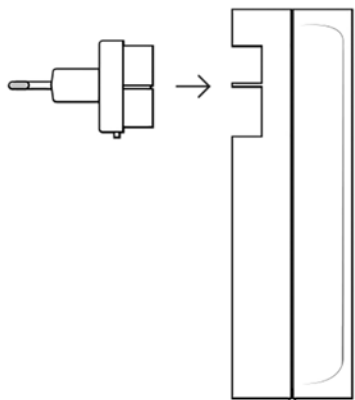
# Приложение



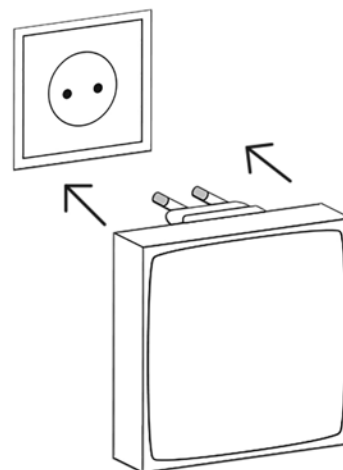
Перед тем, как вставлять батареи в клапаны, скачайте мобильное приложение Energy Netatmo. Чтобы узнать, как управлять клапанами со смартфона, пройдите по ссылке:

<https://valve.netatmo.com>

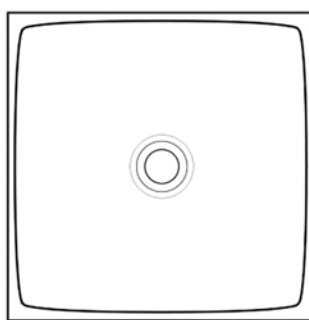
# Реле



1



2



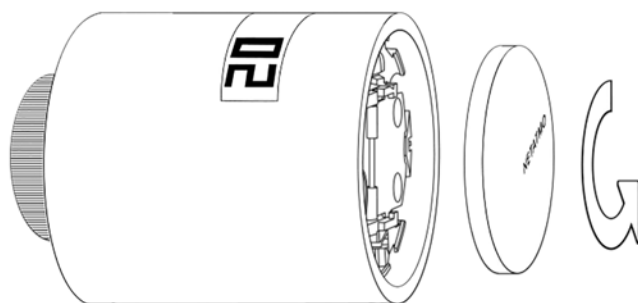
3

## Реле

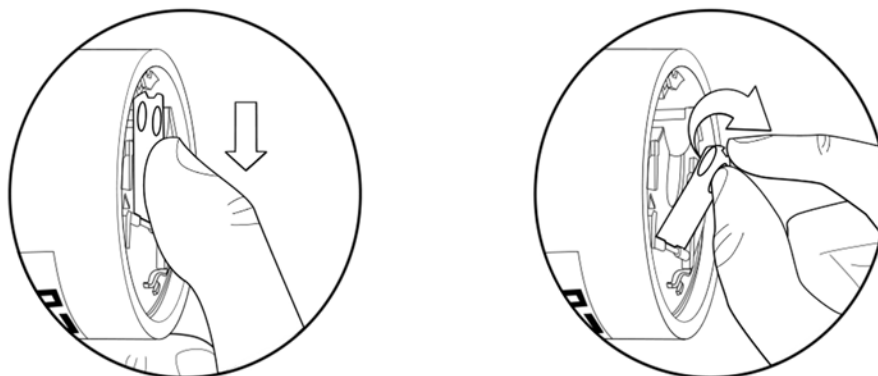
1. Подключите вилку питания к реле.
2. Подключите реле в электрическую розетку в центре вашего дома, чтобы обеспечить Wi-Fi соединение со всеми клапанами.
3. Светодиод на реле начнет мигать.

# Батареи

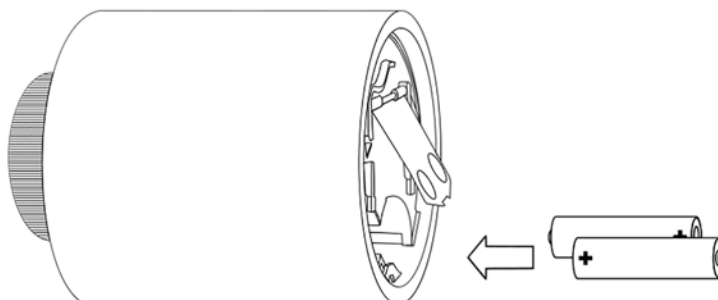
1



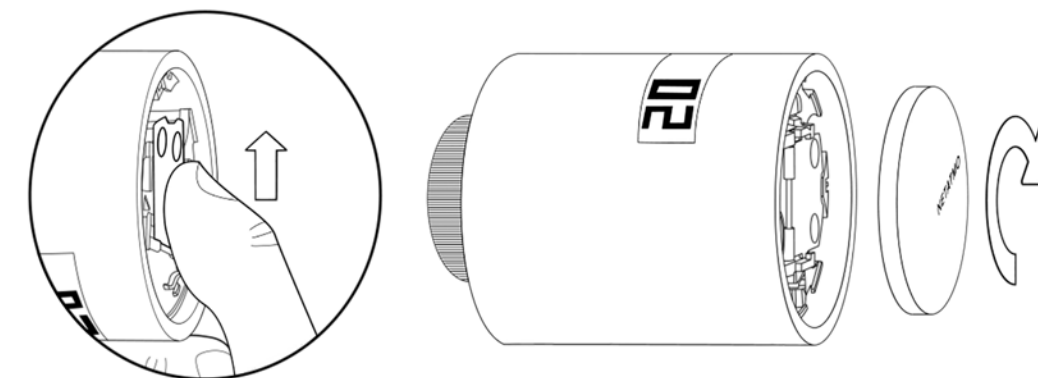
2



3



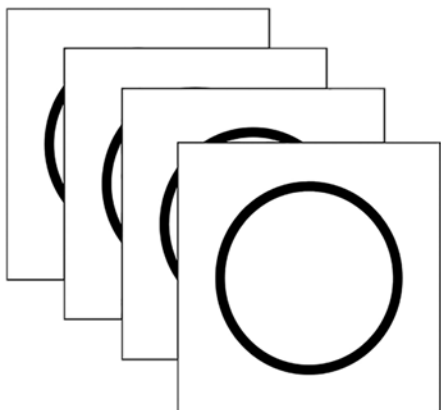
4



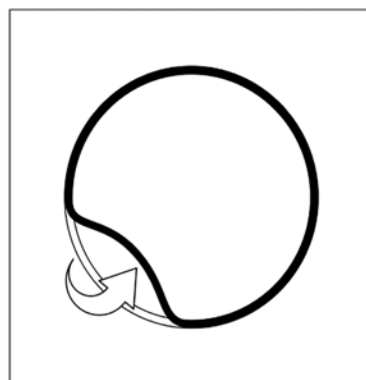
Выполните перечисленные ниже операции, только когда об этом будет указано в приложении

1. Откройте переднюю панель умной термоголовки, немного повернув ее против часовой стрелки.
2. Откройте металлическую крышку отсека для батарей.
3. Вставьте батареи, соблюдая полярность.
4. Закройте металлическую крышку отсека для батарей и установите на место переднюю панель.

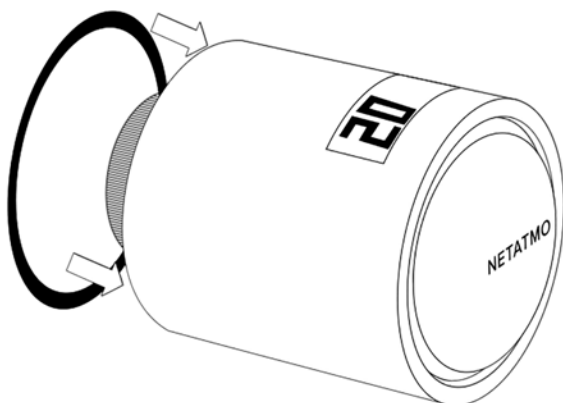
# Персонализация



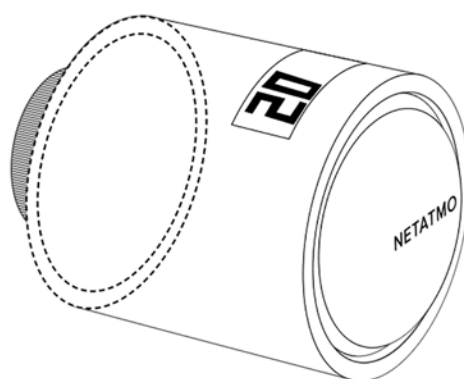
1



2



3



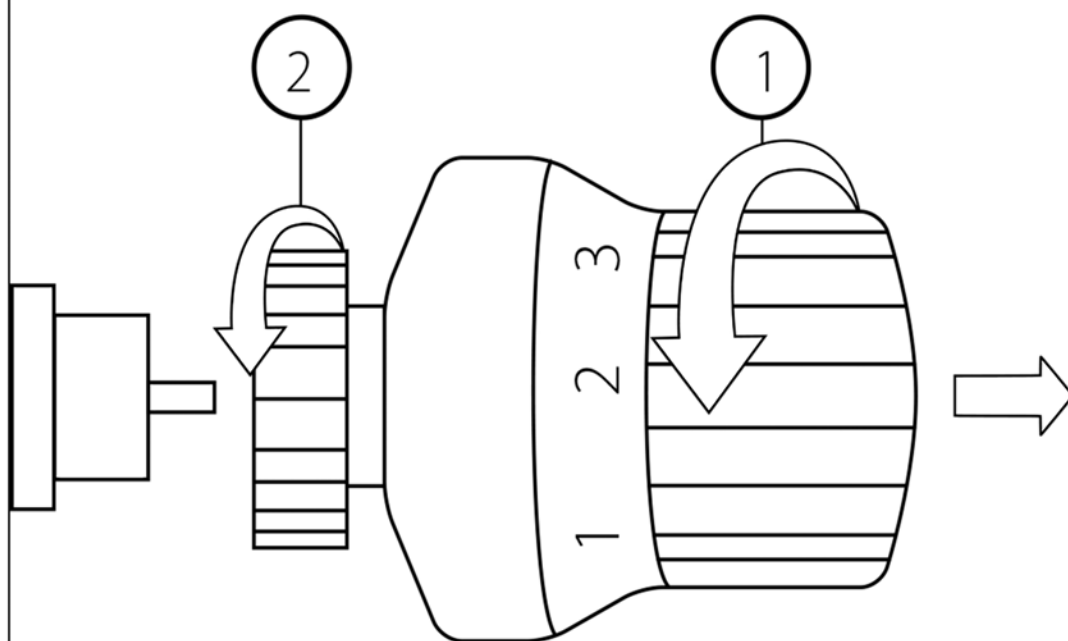
4

## Персонализация

Для облегчения идентификации умных термоголовок на них можно наклеить прилагаемые наклейки.



# Монтаж

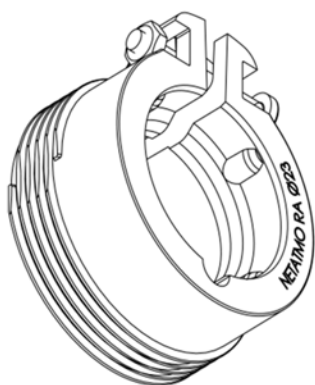


## Демонтаж старой термоголовки

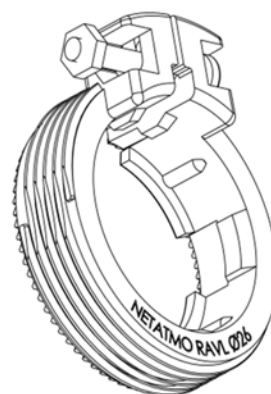
Чтобы снять старую термоголовку с клапана, поверните его против часовой стрелки (1).

Отверните стопорное кольцо (2) и снимите старую термоголовку.

# Адаптеры радиатора



Danfoss RA



Danfoss RA VL



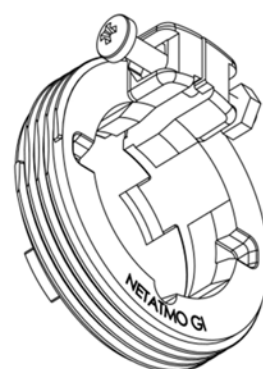
M30 x 1.5



M30 x 1



M28 x 1.5

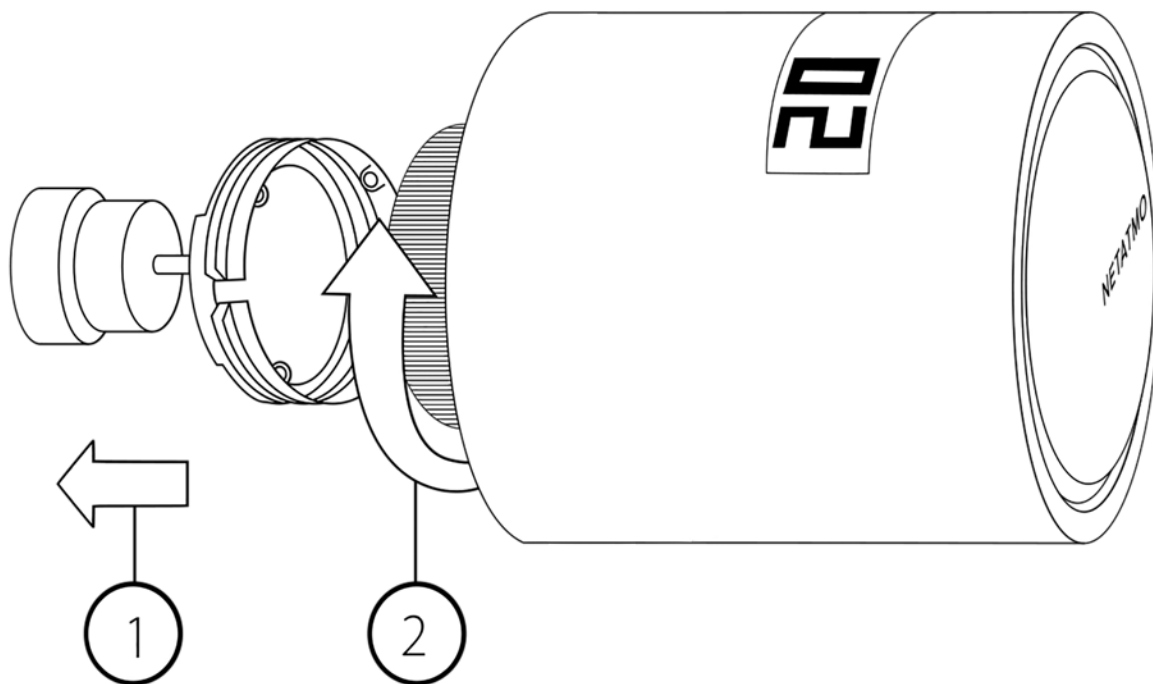


Giacomini (GI)

Выберите адаптер, соответствующий корпусу клапана, воспользовавшись руководством по выбору адаптера. Для облегчения работы можно использовать наш онлайн-конфигуратор, доступный по ссылке:

<https://check.netatmo.com>

# Монтаж умной термоголовки

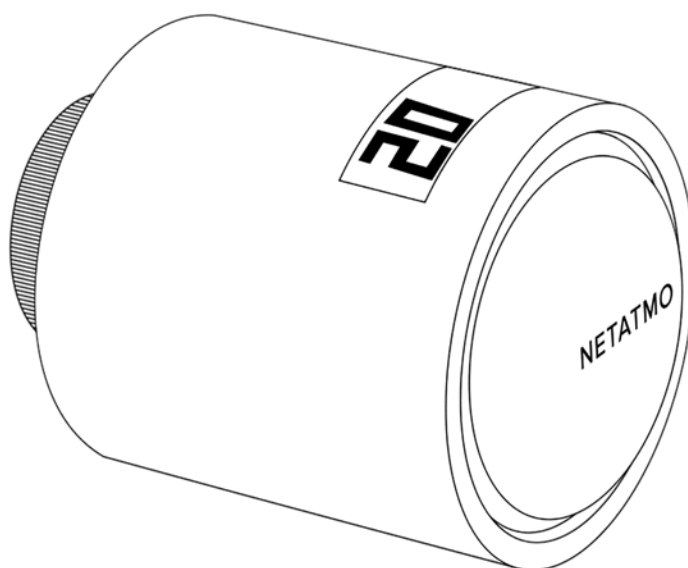


## Монтаж умной термоголовки

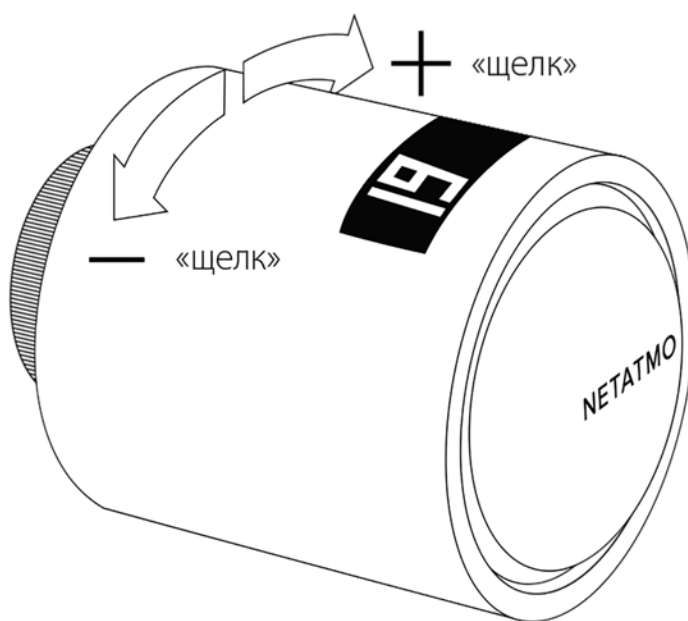
Наденьте подходящий адаптер (1) на корпус клапана. Затем наверните умную термоголовку Netatmo (2) так, чтобы дисплей был обращен в нужную сторону.

# Проверка

1

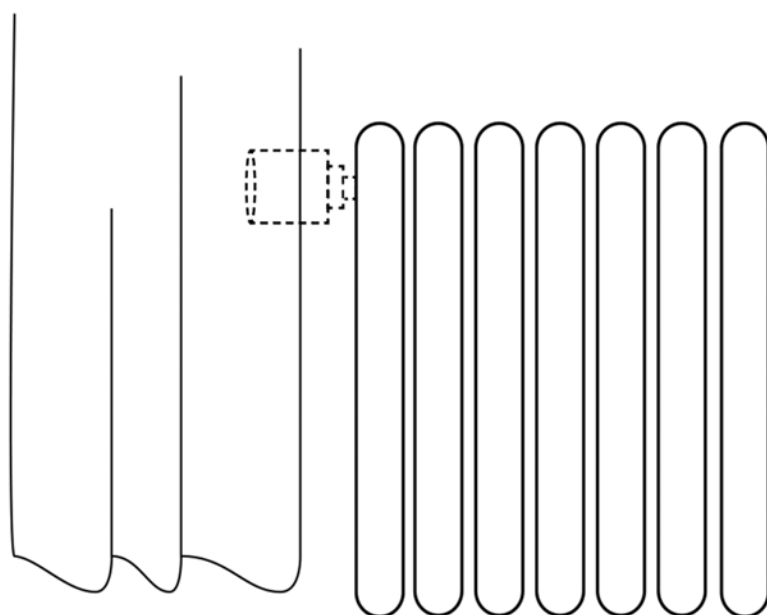
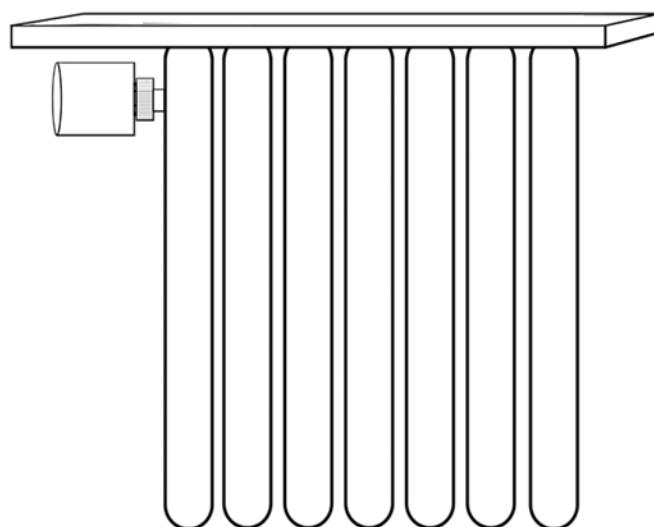


2



Дисплей покажет температуру в помещении (1). Чтобы увеличить или уменьшить уставку температуры на умной термоголовке, поверните цилиндр по часовой стрелке или против часовой стрелки. Заданная вручную уставка будет временно отображена на черном фоне.

# Рекомендации по установке



## Рекомендации по установке

Не перекрывайте доступ воздуха к умной термоголовке (занавеской, кожухом радиатора).

Не закрывайте умную термоголовку посторонними предметами.

# Технические характеристики

## РАЗМЕРЫ

Умная термоголовка: диаметр 58 мм, длина 80 мм

Реле: 83 x 83 x 39 мм

## МАССА

Умная термоголовка: 186 г с батареями

Реле: 110 г (без вилки питания)

## ДИЗАЙН

Разработан студией Филиппа Старка

## ДАТЧИКИ И ИЗМЕРЕНИЯ

Температура (измерение):

Диапазон: от 0 °C до 50 °C

Точность:  $\pm 0,5$  °C

Температура (уставка):

Диапазон: от 5 до 30 °C

Шаг настройки:  $\pm 0,5$  °C

Двигатель:

Прямолинейное перемещение: макс. 8 мм

Уровень шума: < 35 дБ(А)

Сила пружины: макс. 80 Н

## ДИСПЛЕЙ «ЭЛЕКТРОННАЯ БУМАГА»

Энергоэффективность, оптимальная читаемость, более долгий срок службы батареи

## БЕСПЛАТНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ С ПОДДЕРЖКОЙ НА ВЕСЬ СРОК СЛУЖБЫ

Абонентская плата отсутствует. Приложение доступно в App Store и Google Play. Бесплатный доступ к персональной онлайн-панели управления. Возможность доступа с нескольких устройств.

## БЕСПРОВОДНОЙ ИНТЕРФЕЙС

Совместим с 802.11 b/g/n (2,400-2,496 ГГц, 100 мВт).

Поддержка сетевой безопасности: Open/WEP/WPA/WPA2-personal (TKIP и AES).

Беспроводное соединение между клапанами и реле: на расстояние до 100м. ZigBee.

## ПИТАНИЕ (КАЖДОГО КЛАПАНА)

Две батареи AA 1,5 В.

Срок службы батарей – два года.

## ПИТАНИЕ РЕЛЕ

220/240В пер. тока

## ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОВМЕСТИМОСТИ (КАЖДОГО КЛАПАНА)

В комплект поставки умной термоголовки входят 6 адаптеров для использования со следующими корпусами клапанов: M30x1.5, M30x1.0, M28x1.5, Danfoss RAVL, Danfoss RA, Giacomini.

## НОМЕКІТ

Для автоматического и дистанционного управления с помощью HomeKit требуется Apple TV с tvOS 10.0 и выше или iPad с iOS 10.0 и выше. Пользователь должен быть сконфигурирован как концентратор. Связь между iPhone, iPad или iPod и реле с поддержкой HomeKit защищена технологией HomeKit.

## **ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

Изделие монтируют в соответствии с требованиями действующих нормативов. Используйте устройство только с входящим в комплект поставки переходником вилки питания. Изделие предназначено для эксплуатации только в помещении. Перед установкой батарей убедитесь, что контакты внутри устройства и на батареях чистые, и очистите их при необходимости. Вставляйте батареи, соблюдая полярность (+/-). Не разбирайте батареи, не замыкайте их накоротко и не бросайте в огонь. Не допускайте попадания батарей к детям. При проглатывании батареи немедленно обратитесь за медицинской помощью. Самостоятельный ремонт изделия запрещен; при необходимости обращайтесь в службу поддержки. Любые изменения или модификации данного устройства, не одобренные стороной, ответственной за соблюдение нормативных требований, могут привести к аннулированию прав пользователя на эксплуатацию данного устройства.

Электрическая прочность изоляции реле: устройство Класса II.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы по эксплуатации устройства лицом, ответственным за их безопасность. Следите за детьми, чтобы они не играли с устройством!

## **ПРАВОВОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ**

Использование изделий с этикеткой Apple HomeKit указывает на то, что этот электронный аксессуар был разработан специально для подключения к iPod, iPhone или iPad и сертифицирован разработчиком на соответствие эксплуатационным стандартам Apple. Компания Apple не несет ответственности за то, правильно ли функционирует данное устройство и соответствует ли оно действующим нормам безопасности и стандартам.

Имейте в виду, что использование данного аксессуара с iPod, iPhone или iPad может повлиять на работу беспроводной сети.



Оригинальную Декларацию соответствия нормативным требованиям ЕС см. по ссылке <http://www.netatmo.com/declaration/nav>.

Netatmo SAS – 73 Rue de Sèvres – 92100 Boulogne-Billancourt

Boulogne-Billancourt, 12/06/2017

Генеральный директор

Фредерик ПОТТЕР

Дата производства (код даты) указана на корпусе устройства в формате WWYY, где WW – неделя производства, YY – год производства

**Пример:**

14 AV, где 14 – неделя производства, AV – год производства

Определить год производства можно согласно приведенной таблице ниже.

AO	2015	AV	2022	BC	2029
AP	2016	AW	2023	BD	2030
AQ	2017	AX	2024	BE	2031
AR	2018	AY	2025	BF	2032
AS	2019	AZ	2026	BG	2033
AT	2020	BA	2027	BH	2034
AU	2021	BB	2028	BI	2035

ООО «ЛЕГРАН»

Сделано в Китае. Гарантия 2 года.

**Изготовитель:** Netatmo SAS, 73 Rue de Sèvres 92100  
Boulogne Billancourt, France

# NETATMO

 <http://support.netatmo.com>

Код установки Apple HomeKit –  
смотрите буклет мультязычной инструкции



Copyright Netatmo © 2017. Все права защищены.

Воспроизведение и распространение этого документа запрещено без письменного разрешения Netatmo.

Apple и логотип Apple являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Inc.

и зарегистрированы в США и других странах. App Store является знаком обслуживания компании Apple Inc. и зарегистрирован в США и других странах.

Google, Android, Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками компании Google Inc.

QSG-NVP-V4